

Undervisningsbeskrivelse

Stamoplysninger til brug ved prøver til gymnasiale uddannelser

Termin	December/Januar 2023-2024
Institution	Nordvestsjælland HF og VUC
Uddannelse	Hf/hfe
Fag og niveau	Tysk, fortsættersprog B
Lærer(e)	Stine Myssing Odgaard
Hold	HhtyB123

Oversigt over gennemførte undervisningsforløb

Titel 1	Introforløb
Titel 2	Märchen
Titel 3	Das geteilte Deutschland 1945-1990
Titel 4	Geschichte im Film
Titel 5	Politik und Landeskunde
Titel 6	Lieder
Titel 7	Krimi
Titel 8	Repetition

Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb (1 skema for hvert forløb)

[Retur til forside](#)

Titel 1	Introforløb (forløbet opgives ikke som eksamensemne)
Indhold	Lone Häckert & Birgit Lohse: <i>Alles in Allem</i> minlæring.dk Elke Meierjohann: <i>Berliner Leben 1</i> , tekst 1, 2, 5, 6, 7, 9, 10 + tilhørende grammatikøvelser. Gyldendal iBog 2022. Kate Fuchs & Marie Sinding: „Ab ins Deutsche“ i <i>Auf uns</i> , Systime iBog 2022 Andreas Bourani <i>Auf Uns</i> (tekst + musikvideo) Die deutsche Sprache: https://www.deutschland.de/de/deutsch-lernen
Omfang	34 timer
Særlige fokuspunkter	Et introducerende forløb med fokus på basal grammatik- og sprogforståelse, herunder sætningsanalyse, transparente ord, sætningsopbygning, regelmæssige verber, artikler, substantivernes bøjning, præpositioner, samtalestrategier, udtale samt emner relateret til hverdagsliv: Freundschaft, Arbeit, Essen, die Schule, Freizeitsinteressen, Musik Faglige mål for forløbet: <ul style="list-style-type: none"> • føre en samtale på et klart forståeligt, sammenhængende og nogenlunde flydende tysk om emner, de er fortrolige med [...] • udtrykke sig klart forståeligt og sammenhængende på skriftligt tysk med et varieret ordforråd og med sikkerhed i den centrale ortografi, morfologi og syntaks • analysere og beskrive tysk sprog grammatisk på dansk med anvendelse af relevant terminologi • anvende relevante lytte- og læsestrategier samt relevante mundtlige og skriftlige kommunikationsstrategier
Væsentligste arbejdsformer	50/50 klasseundervisning og læringscenter / gruppearbejde / skriftligt arbejde / fremlæggelser

[Retur til forside](#)

Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb (1 skema for hvert forløb)

[Retur til forside](#)

Titel 2	Märchen
Indhold	<p>Helle Egendal: <i>Gattungen</i>, kap. 3: „Märchen“</p> <p>Brüder Grimm: <i>Schneewittchen</i> Brüder Grimm: <i>Rotkäppchen</i> Brüder Grimm: <i>Rapunzel</i> Rapunzel, Hörbuch: https://www.youtube.com/watch?v=GmhmTnzqFUA Schneewittchen, Hörbuch: https://www.youtube.com/watch?v=qK6_7qEZQrk</p>
Omfang	30 timer
Særlige fokuspunkter	<p>Litterær analyse af eventyrgenren Dansk-tysk oversættelse Artiklerne Substantivernes flertalsformer Præpositioner Lytteøvelser</p> <p>Faglige mål for forløbet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • læse og forstå forskellige typer og genrer af ubearbejdede nyere og enkelte ældre tysksprogede tekster samt ubearbejdede tysksprogede tekster fra de sidste 10 år • redegøre på tysk for studerede tysksprogede emner og tekster, analysere og fortolke disse og perspektivere til andre tekster, idet de benytter et nuanceret ordforråd samt anvender elementær morfologi og syntaks korrekt • anvende relevante lytte- og læsestrategier samt relevante mundtlige og skriftlige kommunikationsstrategier • forstå talt tysk standardsprog om kendte emner formidlet gennem forskellige medier • anvende relevante lytte- og læsestrategier samt relevante mundtlige og skriftlige kommunikationsstrategier • på tysk redegøre for og reflektere over forskellige tysksprogede tekster såvel fiktive som ikke-fiktive samt analysere og fortolke disse
Væsentligste arbejdsformer	50/50 % klasseundervisning og læringscenter / fremlæggelser/gruppearbejde/skriftligt arbejde/teaterproduktion

[Retur til forside](#)

Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb (1 skema for hvert forløb)

[Retur til forside](#)

Titel 3	Das geteilte Deutschland 1945-1990
Indhold	<p>Elke Meierjohann: <i>Berliner Leben 2</i>, teksterne: 41 (Deutschland und der Weltkrieg), 44 (Deutschland nach dem Weltkrieg), 45 (Frau Zwilling erzählt)</p> <p>Film: <i>Der Tunnel</i> (2001) Film: <i>Goodbye Lenin!</i> (2003) Video: Simpleshow erklæret den Fall der Berliner Mauer https://www.youtube.com/watch?v=x83OEzipiQo&t=133s Video: Eingemauert! Die innerdeutsche Grenze: https://www.youtube.com/watch?v=jlBAUFvh04k Text: Sowjetunion (UDSSR): https://www.hanisauland.de/node/117996 Text: Erinnerungen an Bautzen: "Man ist einfach verschwunden" (Volksfreund 16.06.2013)</p> <p>Minlæring.dk Lone Häckert & Birgit Lohse: <i>Alles in Allem</i>. Systeme.</p>
Omfang	24 timer
Særlige fokuspunkter	<p>Et historisk forløb med fokus på tysk historie fra 1945-1990 herunder særligt det delte Tyskland. Emnet er behandlet gennem forskellige genrer og medier: artikler, spillefilm, youtubefilm, personlig beretning. Grammatik: Verber i datid, sætningsopbygning i hoved- og ledsætninger, adjektiver.</p> <p>Faglige mål for forløbet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • anvende relevante lytte- og læsestrategier samt relevante mundtlige og skriftlige kommunikationsstrategier • på tysk redegøre for og reflektere over forskellige tysksprogede tekster såvel fiktive som ikke-fiktive samt analysere og fortolke disse • redegøre på tysk for kulturelle, historiske og samfundsmæssige forhold i tysksprogede lande med hovedvægten på Tyskland efter 1945 • anvende en grundlæggende viden om kulturelle, historiske og samfundsmæssige forhold i tysksprogede lande i arbejdet med fiktive og ikke-fiktive tysksprogede tekster og medier samt sammenligne studerede tysksprogede tekster og emner med kultur- og samfundsforhold i andre lande • søge og anvende relevant tysksproget materiale på internettet samt dokumentere anvendelsen heraf
Væsentligste arbejdsformer	50/50 klasseundervisning og læringscenter / gruppearbejde/ pararbejde/fremlæggelser/skriftligt arbejde: <i>Erinnerungen</i> + oversættelser.

[Retur til forside](#)

Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb (1 skema for hvert forløb)

[Retur til forside](#)

Titel 4	Geschichte im Film
Indhold	<p>Stefan Kolditz: <i>Unsere Mütter, unsere Väter</i>, 2013 Anette Hess: <i>Ku'damm 56</i>, 2016</p> <p>MrWissen2go Geschichte: Historienfilme. Pro und Contra MrWissen2go Geschichte: Überfall auf die Sowjetunion. Vernichtungskrieg.</p> <p>Om <i>Vergangenheitsbewältigung</i> i Marie Søgaard Thellessen, Rikke Alberg Peters & Louise Ebbesen Nielsen: <i>Niemals vergessen</i>. Systime 2022</p> <p>Faktalink: De allierede i offensiven</p> <p>TipBerlin: <i>Kurfürstendamm historisch: Die Geschichte der berühmten Flaniermeile</i>, 15.07.22.</p> <p>ZDF: Ku'damm 56 - Die Dokumentation. Die Gesellschaft der 50er Jahre</p> <p>Heike Nelsen-Minkenber: <i>Ku'damm 56 - Die Dokumentation</i> (kun traileren), 2016.</p> <p>Auszüge des Drehbuches, Ku'damm 56: https://www.drehbuchautor.de/sites/default/files/podcasts/drehbuecher/kudamm56-teil-1.pdf</p>
Omfang	33 timer
Særlige fokus-punkter	<ul style="list-style-type: none"> • føre en samtale på et klart forståeligt, sammenhængende og nogenlunde flydende tysk om emner, de er fortrolige med, samt redegøre for og diskutere forskellige synspunkter • anvende relevante lytte- og læsestrategier samt relevante mundtlige og skriftlige kommunikationsstrategier • på tysk redegøre for og reflektere over forskellige tysksprogede tekster såvel fiktive som ikke-fiktive samt analysere og fortolke disse • Opbygge og anvende korrekt ordforråd til emnet • Træning af resume, personkarakteristik og tekstanalyse (herunder sammenligning mellem to tekster) <p>Grammatik: præpositioner, pronominer, uregelmæssige verber, fremtid</p>
Væsentligste arbejdsformer	50/50 klasseundervisning og læringscenter / gruppearbejde / skriftligt arbejde / fremlæggelser / eksamenstræning

[Retur til forside](#)

Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb (1 skema for hvert forløb)

[Retur til forside](#)

Titel 5	Politik und Landeskunde
Indhold	<p>Texte: Elke Meierjohann: <i>Berliner Leben 2</i>, Systime 2022, tekst 70 (<i>Das politische System der Bundesrepublik Deutschland</i>) Wer sind die Parteien?: https://www.zdf.de/kinder/logo/parteien-100.html Die deutschen Bundesländer: https://www.hanisauland.de/wissen/lexikon/grosses-lexikon/b/bundeslaender.html Das ist Olaf Scholz: https://www.zdf.de/kinder/logo/das-ist-olaf-scholz-steckbrief-100.html Caroline Bernard: <i>Die Muse von Wien</i> (i uddrag) Caroline Bernard: <i>Alma Schindler af Wien</i> (i uddrag) Wiebke Petrowitz: Kap 1.3: „Österreich“ i <i>Aus aktuellem Anlass</i>. Systime 2023. Louise Ebbesen Nielsen & Marie Søgaard Thellesen: kap. 3.4 „Liebe und Beziehungen - Alma Mahler-Werfel“ + kap. 5.4 „Kunst und Provokation - Gustav Klimt“ i <i>Sternstunden in Österreich</i>, Praxis 2023</p> <p>Podcast: <i>Die deutsche Nationalhymne und Flagge</i>: https://slowgerman.com/2017/09/27/sg-145-die-deutsche-nationalhymne-und-flagge/ <i>Die deutschen Bundesländer</i>: https://slowgerman.com/2018/10/20/sg-174-die-deutschen-bundeslaender/</p> <p>Quiz: Die deutschen Bundesländer</p> <p>Minlæring.dk</p>
Omfang	26 timer
Særlige fokus-punkter	<p>Faglige mål for forløbet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Oversættelse af skønlitteratur • anvende en grundlæggende viden om kulturelle, historiske og samfundsmæssige forhold i tysksprogede lande i arbejdet med fiktive og ikke-fiktive tysksprogede tekster og medier samt sammenligne studerede tysksprogede tekster og emner med kultur- og samfundsforhold i andre lande • redegøre på tysk for kulturelle, historiske og samfundsmæssige forhold i tysksprogede lande med hovedvægten på Tyskland efter 1945 samt på det østrigske samfund samt østrigsk kulturliv. • søge og anvende relevant tysksproget materiale på internettet samt dokumentere anvendelsen heraf <p>Grammatik: Personlige pronominer, præpositioner</p>
Væsentligste arbejdsformer	50/50 klasseundervisning og læringscenter, skriftligt arbejde/ gruppe- og pararbejde / deltagelse i oversættelsesworkshop på KU.

[Retur til forside](#)

Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb (1 skema for hvert forløb)

[Retur til forside](#)

Titel 6	Lieder
Indhold	<p>Johann Wolfgang von Goethe: <i>Erkönig</i> (1782) + Franz Schubert: Erkönig (1815) Film: <i>Unterrichtsmaterial: Johann Wolfgang Goethe</i>. Fra dokumentARfilm. Text: Wer war Johann Wolfgang von Goethe? Fra schule-und-familie.de</p> <p>Nena: <i>99 Luftballons</i> (1983) + Nena: https://de.wikipedia.org/wiki/Nena + 99 Luftballons: https://de.wikipedia.org/wiki/99_Luftballons + Captain Kirk: https://de.wikipedia.org/wiki/Figuren_im_Star-Trek-Universum#Captain_James_Tiberius_Kirk</p> <p>Die Ärzte: <i>Zu Spät</i> (1985)</p> <p>Rammstein: <i>Deutschland</i> + musikvideo Interview med Michael Reiter: Sort Søndag Ekstra: Rammstein er tilbage! // P6 BEAT MrWissen2go Geschichte: Rammstein - Deutschland: Historische Analyse + Meinung.</p> <p>Annenmaikanterreit: <i>Weißer Wand</i> (2018) + musikvideo Annenmaikanterreit: <i>Vielleicht vielleicht</i> (2018) + musikvideo: + anmeldelse (uddrag) fra minutenmusik.de + PULS Musik: „AnnenMayKanterreit: In Weißer Wand zeigen sie Haltung“</p> <p>K.I.Z. feat. Henning May: <i>Hurra die Welt geht unter</i> (2015) + musikvideo</p> <p>Kettcar: <i>Sommer '89 (Er schnitt Löcher in den Zaun)</i> (2017) + Interview: Band Kettcar besingt "Sommer '89" fra mdr.de</p> <p>Schmyt: <i>Niemand</i> (2021)</p>
Omfang	38 timer
Særlige fokuspunkter	<p>Faglige mål for forløbet:</p> <ul style="list-style-type: none"> • redegøre på tysk for studerede tysksprogede emner og tekster, analysere og fortolke disse og perspektivere til andre tekster, idet de benytter et nuanceret ordforråd samt anvender elementær morfologi og syntaks korrekt • føre en samtale på et klart forståeligt, sammenhængende og nogenlunde flydende tysk om emner, de er fortrolige med, samt redegøre for og diskutere forskellige synspunkter <p>Grammatik: Adjektivernes bøjning, sætningsopbygning, præpositioner, substantivernes bøjning</p>
Væsentligste arbejdsformer	50/50 klasseundervisning og læringscenter / virtuelle arbejdsformer/projektarbejdsform/skriftligt arbejde/mundtlige fremlæggelser

[Retur til forside](#)

Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb (1 skema for hvert forløb)

[Retur til forside](#)

Titel 7	Krimi
Indhold	<p>Kernestof:</p> <p>Egental, Helle: <i>Begriffskarte Krimi + Merkmale des Krimis</i> Fra <i>Gattungen</i>, Gyldendal (2017) s. 78-83</p> <p>Ukendt: <i>Mord im Hotel</i>, fra <i>Meiner Meinung Nach 1</i> v/Karsten Anker-Møller, Leif Frederiksen og Hans Henrik Jacobsen. Gyldendal (1989)</p> <p>Dörris, Dorrie: <i>Mit Messer und Gabel</i> Fra <i>Was wollen Sie von mir?</i> (1989)</p> <p>Von Schirach, Ferdinand: <i>DNA</i> Fra <i>Schuld</i>, Tyskforlaget (2013) v/Uffe Hartvig Larsen</p> <p>TV-serie: afsnittene „DNA“ + ”Volksfest” fra serien <i>Schuld</i> efter novellen af Ferdinand von Schirach, ZDF 2015</p>
Omfang	24 timer
Særlige fokuspunkter	<p>Primært litterært forløb med fokus på litterær analyse af krimigenren med inddragelse af film og journalistik.</p> <ul style="list-style-type: none"> • forstå talt tysk standardsprog om kendte emner formidlet gennem forskellige medier • læse og forstå forskellige typer og genrer af ubearbejdede nyere og enkelte ældre tysksprogede tekster samt ubearbejdede tysksprogede tekster fra de sidste 10 år • redegøre på tysk for studerede tysksprogede emner og tekster, analysere og fortolke disse og perspektivere til andre tekster, idet de benytter et nuanceret ordforråd samt anvender elementær morfologi og syntaks korrekt • føre en samtale på et klart forståeligt, sammenhængende og nogenlunde flydende tysk om emner, de er fortrolige med, samt redegøre for og diskutere forskellige synspunkter • anvende relevante lytte- og læsestrategier samt relevante mundtlige og skriftlige kommunikationsstrategier • på tysk redegøre for og reflektere over forskellige tysksprogede tekster såvel fiktive som ikke-fiktive samt analysere og fortolke disse. <p>Grammatik: Ordstilling i hoved- og ledsætninger</p>
Væsentligste arbejdsformer	Klasseundervisning/ gruppearbejde/skriftligt arbejde/mundtlige fremlæggelser / samtaletræning/ eksamenstræning med fokus på læseteknik og fremlæggelsesform.

[Retur til forside](#)

Beskrivelse af det enkelte undervisningsforløb (1 skema for hvert forløb)

[Retur til forside](#)

Titel 8	Repetitionsforløb
Indhold	<p>I repetitionen anvendes en eller flere tekster fra hvert af de foregående forløb, men nu med henblik på at kunne fremlægge teksterne i en eksamenslignende situation.</p> <p>Øvrige tekster: Die Brüder Grimm: <i>Die Sterntaler</i> Martin Suter: <i>Hofer, der Reiseprofi</i> Sherry Hormann: <i>Das Haus der Träume</i> (00.00-04.00 afsnit 1, sæson 1)</p>
Omfang	26 timer
Særlige fokuspunkter	<p>Særligt fokus på mundtlighed: samtale og fremlæggelse på tysk</p> <p>Faglige mål fra Læreplanen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • redegøre på tysk for studerede tysksprogede emner og tekster, analysere og fortolke disse og perspektivere til andre tekster, idet de benytter et nuanceret ordforråd samt anvender elementær morfologi og syntaks korrekt • føre en samtale på et klart forståeligt, sammenhængende og nogenlunde flydende tysk om emner, de er fortrolige med, samt redegøre for og diskutere forskellige synspunkter • udtrykke sig mundtligt på tysk om ikke-gennemgåede tysksprogede tekster og emner med anvendelse af et enkelt ordforråd og ofte forekommende faste vendinger og udtryk • anvende relevante lytte- og læsestrategier samt relevante mundtlige og skriftlige kommunikationsstrategier
Væsentligste arbejdsformer	50/50 klasseundervisning og læringscenter /gruppe- og pararbejde / fremlæggelser /samtaleøvelser

[Retur til forside](#)